

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЕМОВ ВИЗУАЛИЗАЦИИ НА ЗАНЯТИЯХ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

А. В. Плющай

*Белорусский государственный университет, пр. Независимости, 4,
220030, г. Минск, Беларусь, pliushchai.anastasia@mail.ru*

В докладе рассмотрена визуализация как способ повышения эффективности занятий по русскому языку как иностранному. Выявлены и описаны основные виды учебных средств, обеспечивающих визуализацию на занятиях, даны рекомендации по созданию собственных учебных материалов, а также представлены авторские дидактические разработки.

Ключевые слова: приемы визуализации; русский язык как иностранный; обучение иностранных студентов; рабочие листы.

ВЫКАРЫСТАННЕ ПРЫЁМАЎ ВІЗУАЛІЗАЦЫІ НА ЗАНЯТКАХ ПА РУСКАЙ МОВЕ ЯК ЗАМЕЖНАЙ

Н. В. Плюшчай

*Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, пр. Незалежнасці, 4,
220030, г. Мінск, Беларусь, pliushchai.anastasia@mail.ru*

У дакладзе разглядаецца візуалізацыя як спосаб павышэння эфектыўнасці заняткаў па рускай мове як замежнай. Выяўлены і апісаны асноўныя віды навучальных сродкаў, якія забяспечваюць візуалізацыю на занятках, дадзены рэкамендацыі па стварэнні ўласных навучальных матэрыялаў, а таксама прадстаўлены аўтарскія дыдактычныя распрацоўкі.

Ключавыя словы: прыёмы візуалізацыі; руская мова як замежная; навучанне замежных студэнтаў; працоўныя лісты.

Искусство преподавать не что иное, как искусство пробуждать любопытство юных душ и затем удовлетворять его. Знания, которые навязываются силой, душат разум. Для того, чтобы переварить знания, их надо проглотить с интересом.

А. Франс [3]

В настоящее время трудно представить себе учебный процесс без материалов, обеспечивающих наглядность презентуемой учебной информации. Использование различных средств наглядности, таких как изображения, рабочие листы, схемы, видео и прочее, может помочь учащимся легко понять и осознать основные моменты изучаемого материала. При изуче-

нии иностранного языка использование наглядных пособий является основной стратегией преподавания [1]. Общеизвестно, что запоминание языковых форм и слов – сложный процесс. Кроме того, в век информатизации у учащихся непроизвольно сформировалось «фрагментарное» мышление: они быстрее воспринимают информацию через символы, яркие образы и короткие высказывания. Применение на занятиях современных приемов визуализации сделает их более эффективными и информативными, а значит, более понятными.

Целью визуализации является упрощение для понимания учащихся учебного материала и повышение степени запоминаемости [2]. Все разрабатываемые инструменты визуализации призваны внести для учащихся максимальную ясность в изучаемый вопрос, а не усложнить или запутать его. Кроме того, поскольку при обучении иностранных слушателей русскому языку мы используем методику изучения языка без языка-посредника, визуализация учебных материалов будет служить помощником не только для студентов, но и для преподавателей. Следовательно, все материалы должны быть разработаны таким образом, чтобы они не требовали слишком большого пояснения от педагога. Глядя на изображения, учащимся сразу должно быть понятно, о чем конкретно идет речь.

Осознавая потенциал инструментов визуализации в учебном процессе, мы используем различные наглядные пособия и иллюстрированные дидактические материалы на занятиях по русскому языку как иностранному. Исходя из собственного практического опыта применения средств визуализации, можем выделить следующие их виды: 1) тематические словари; 2) таблицы и схемы по грамматическим темам; 3) рабочие листы с теоретическим материалом и практическими заданиями; 4) презентации. Рассмотрим подробнее каждый из них.

Тематические словари

Форма исполнения – лист А4, который содержит тему, изображения с подписями понятий на русском языке. Плюсом использования данного вида наглядности является то, что в памяти иностранного слушателя название предмета или явления, которое изображено, закрепляется сразу на русском языке без перевода. То есть при использовании данного способа представления и запоминания слов есть большая вероятность избежания ситуации «а как это по-русски?» в дальнейшем.

Тематика данных листов подбирается в соответствии с изучаемым материалом и необходимым лексическим минимумом. Например, при изучении творительного падежа имен существительных нами были созданы тематические словари «Профессии», «Виды спорта», «Хобби» и другие.

Кроме того, данные листы могут содержать и грамматический материал. Это могут быть примеры конструкций с использованием данных слов. К примеру, на листе «Хобби», кроме изображений вариантов хобби, прилагается таблица с грамматическим материалом: *заниматься/интересоваться/увлекаться + чем?* и примеры с данной конструкцией.

Таблицы и схемы по грамматическим темам

В ходе изучения падежной системы русского языка были созданы красочные таблицы с изображением парадигмы изменения частей речи. Предлагаем следующие рекомендации по созданию подобного рода таблиц:

- классификация сходных категорий по цвету (например, листы «Родительный падеж имен существительных» и «Родительный падеж имен прилагательных» могут быть выполнены в красной цветовой гамме, а листы «Дательный падеж имен существительных» и «Дательный падеж имен прилагательных» – в синей и т. д.);

- единый шрифт и одинаковые способы выделения однородных элементов (то есть если вы на одном листе выделяете полужирным шрифтом изменение окончаний, то и на других листах также следует использовать полужирный шрифт, а не подчеркивание, например);

- сжатость материала (рекомендуем не вносить в таблицу с флексиями исключения из общего правила, а сделать с ними отдельный лист; например, данная рекомендация будет актуальна при создании листа с нестандартным изменением некоторых имен существительных в форме родительного падежа);

- не перегруженность данных листов декоративными элементами, так как это отвлекает внимание учащихся и не несет смысловой нагрузки.

Рабочие листы

Более сложный в исполнении элемент визуализации, который требует детальной разработки. В нашем исполнении были созданы рабочие листы с конструкциями «У кого нет чего», «У кого есть что» и другие.

На рабочих листах выделены конструкции, а также приведены примеры их употребления с иллюстрациями.

Разработанный нами рабочий лист «Дни недели» содержит перечень названий дней недели на русском языке с ударениями и коммуникативные задания.

Стоит отметить, что данный лист можно использовать и для самостоятельной работы студента, так как к нему был создан дополнительный рабочий лист с ответами.

Существует множество вариаций исполнения данного приема визуализации. Техники и элементы подбираются в зависимости от необходимой темы и поставленных задач.

Презентации

Многие преподаватели используют на своих занятиях мультимедийные презентации. Эффективность воздействия на студентов представленного на презентации учебного материала во многом будет зависеть от того, насколько ярко и структурно он представлен. Презентации позволяют воздействовать сразу на несколько видов памяти: зрительную, слуховую, эмоциональную и, в некоторых случаях, моторную.

Набор инструментов, предлагаемый электронными ресурсами для создания мультимедийных презентаций, велик и доступен для использования, поэтому данный вид визуализации позволяет делать не только статические изображения, но и анимационные.

Визуализировать учебный материал на занятиях по русскому языку как иностранному необходимо, так как новая информация лучше усваивается при наличии опоры на зрительный образ. Визуализация учебного материала развивает зрительную память, делает обучение более осмысленным.

Взаимодействуя со студентами на занятиях, в некоторых случаях лучше представлять учебную информацию в виде образов, чем рассказывать о ней, чтобы удержать их внимание. Если преподаватели регулярно используют наглядные пособия и визуализированные дидактические материалы, учащиеся будут ожидать изучения последующих грамматических и лексических тем с помощью тех же приемов и средств, потому что каждое наглядное пособие для них – интересный инструмент обучения. Создание интересной учебной среды может улучшить способности иностранных студентов к изучению русского языка, что является главной целью для преподавателей русского языка.

Библиографические ссылки

1. Бухарбаев А. Р., Сергеева Л. В. Клиповое мышление поколения Z: методы развития творческого потенциала студентов [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/klipovoe-myshlenie-pokoleniya-z-metody-razvitiya-tvorcheskogo-potentsiala-studentov/viewer> (дата обращения: 28.02.2023).
2. Соловьева Т. А. Использование средств визуализации при обучении грамматике на уроках английского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://moluch.ru/archive/453/99865/> (дата обращения: 28.02.2023).
3. Чирвинский М. Л. Использование современных средств визуализации учебной информации на уроках русского языка [Электронный ресурс]. URL: <https://www.sites.google.com/view/rmo-rus-scholl10-borisov/использование-визуализации-информации-на-уроках-русского-языка> (дата обращения: 28.02.2023).